

日本史

〔日〕平泉澄

著

叁

刘晨
译



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

物 日本史 参

日本史
参

日本史
参

图书在版编目(CIP)数据

物语日本史: 全3册 / (日) 平泉澄著; 梁晓奔, 黄霄龙, 刘晨译. -- 北京: 社会科学文献出版社, 2017. 1

ISBN 978 - 7 - 5097 - 9558 - 3

I. ①物… II. ①平… ②梁… ③黄… ④刘… III. ①日本 - 历史 - 通俗读物 IV. ①K313.09

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 193346 号

物语日本史 (全3册)

著 者 / [日] 平泉澄
译 者 / 梁晓奔 黄霄龙 刘 晨

出 版 人 / 谢寿光
项目统筹 / 冯立君 董风云
责任编辑 / 沈 艺 朱露茜

出 版 / 社会科学文献出版社·甲骨文工作室 (010) 59366551
地址: 北京市北三环中路甲 29 号院华龙大厦 邮编: 100029
网址: www.ssap.com.cn
发 行 / 市场营销中心 (010) 59367081 59367018
印 装 / 北京盛通印刷股份有限公司

规 格 / 开 本: 889mm × 1194mm 1/32
印 张: 23.375 字 数: 410 千字
版 次 / 2017 年 1 月第 1 版 2017 年 1 月第 1 次印刷
书 号 / ISBN 978 - 7 - 5097 - 9558 - 3
著作权合同 / 图字 01 - 2015 - 0475 号
登 记 号
定 价 / 138.00 元 (全 3 册)

本书如有印装质量问题, 请与读者服务中心 (010 - 59367028) 联系

让我们一起去追寻

MONOGATARI NIMONSHI S. JIDU CHEN WU

© Takamasa Hirazumi 2016

All rights reserved.

Original Japanese edition published by KODANSHA LTD.

Publication rights for Simplified Chinese character edition arranged with

KODANSHA LTD. through KODANSHA BEIJING CULTURE LTD.

Beijing, China

本书由日本讲谈社授权北京科学文献出版社发行简体中文版。版权所有，
未经书面同意，不得以任何方式做全面或局部翻印、仿制或转载。

目 录

序 言 / 1

壹

1	国家建设	/	7
2	神武天皇	/	14
3	皇纪（上）	/	22
4	皇纪（下）	/	28
5	神代（上）	/	36
6	神代（下）	/	43
7	日本武尊	/	52
8	神功皇后	/	62
9	应神天皇	/	68
10	继体天皇	/	75
11	圣德太子（上）	/	82
12	圣德太子（下）	/	88

物語日本史（叁）

- 13 大化改新 / 99
14 天智天皇 / 105
15 藤原京 / 112
16 平城京 / 120
17 记纪、风土记 / 127
18 万叶集（上） / 136
19 万叶集（下） / 146
20 大佛 / 158
21 和气清麻吕 / 165
22 坂上田村麻吕 / 176
23 最澄与空海 / 183
24 平假名 / 192
25 片假名 / 198
26 《古今集》 / 206
27 《竹取物语》 / 219
28 《源氏物语》 / 227
29 延喜式 / 236
30 菅原道真 / 246
31 延喜、天历 / 254

貳

- 32 藤原氏的全盛期 / 261
33 八幡太郎义家 / 270

34	后三条天皇	/	279
35	院政	/	284
36	保元之乱 (上)	/	290
37	保元之乱 (下)	/	299
38	平治之乱	/	305
39	平家的全盛	/	313
40	源三位赖政	/	322
41	平家逃离京城	/	331
42	源义经 (上)	/	347
43	源义经 (下)	/	358
44	源赖朝 (上)	/	368
45	源赖朝 (下)	/	382
46	承久的计策 (上)	/	389
47	承久的计策 (下)	/	401
48	北条时宗	/	412
49	后醍醐天皇	/	423
50	楠木正成	/	434
51	建武之中兴	/	441
52	吉野五十七年 (一)	/	451
53	吉野五十七年 (二)	/	462
54	吉野五十七年 (三)	/	471
55	吉野五十七年 (四)	/	487
56	室町时代	/	495

参

57	织田信长	/	507
58	丰臣秀吉	/	521
59	德川家康	/	539
60	德川家光	/	550
61	山鹿素行	/	564
62	山崎暗斋（上）	/	576
63	山崎暗斋（下）	/	586
64	本居宣长	/	597
65	水户光圈	/	604
66	井伊直弼	/	613
67	桥本景岳	/	627
68	吉田松阴	/	636
69	孝明天皇	/	644
70	明治维新	/	658
71	西乡隆盛	/	671
72	明治天皇	/	678
73	两大战役	/	687
74	大东亚战争	/	702

57

织田信长

统一的机遇

应仁大乱以后的百余年间被称作战国纷乱、群雄割据之世，也就是作为一个国家的日本在这一时期失去统一，陷入分裂、解体的状态。如果想要从分裂、解体之中重新回归统一，那么没有中心是不行的，而很幸运的是这一中心是存在的，那就是天皇之所在。拥戴天皇以统一天下需要相应的武力，这一点却在很长时间内都没有形成。战国群雄之中，以战斗实力特别强劲而为人所称道的，要数甲斐的武田信玄和越后的上杉谦信了。两个人都希望为天下统一贡献力量，同时也不缺乏相应的自信。但是，他们还是囿于通过辅佐足利将军并在其领导之下进行活动的旧有思路，未能从室町幕府的旧体制中脱离出来；此外说到底，以这样的武力水平想要威震四海、平定天下，也还是不够的。不过，等到尾张出现了织田信长，统一才迎来了

最初的契机。

织田氏原本是管领斯波家的家臣，在战国之时取主家而代之，逐渐扩张势力，至织田大和守^①之时已领有尾张半国，并以清州城为居所。在大和守麾下，有一位担任奉行职务的人，名曰织田弹正忠信秀。信秀于天文三年（1534）喜得一子，这就是信长。在信长六岁，也就是天文八年这一年，粮食歉收。次年饥荒蔓延全国，疫病流行，死者不计其数。见此情景，后奈良天皇深感悲叹，御笔亲抄金字《般若心经》送藏于六十六国诸国一之宫^②，祈祷国民之幸福。信长的父亲信秀，在天文十年向伊势神宫进献营造所需费用，天文十二年又向朝廷进献建筑修理费用四千贯文。因此，次年后奈良天皇委托连歌师宗牧，赐予信秀《古今集》一部。此时正值信秀兵败美浓，历尽艰辛，艰难突围归来。可饶是如此，在拜领天皇的厚礼之时，信秀还是恭敬地回复道：“一家之名誉无有高于此者。若鄙人能再战而胜之，则更有宫中修理所需费用之事，尽可交托于某。”这一年，信长十一岁。

之后，就在信长十八岁的时候，其父信秀去世，他需

① 织田达胜及其继承人信友均承袭大和守名号。——译者注

② 律令体制下规定的日本六十六国位列第一的神社。——译者注

要凭一己之力，应对周边环境伺的强敌。这时候的信长性格粗暴，不修边幅，不顾礼数。为此，担任信长“傅役”^①的平手政秀，为向信长诤谏，甚至自杀以明志。见此情景，信长十分后悔，为不辜负平手的期待，从此改变了自己的处事态度。

今川义元

永禄三年五月，信长满二十七岁，遭遇了人生的重大考验，那就是今川义元的西上。今川氏与足利氏同属一族，乃是足利将军的重臣，武家名门。今川了俊身为九州探题的活跃在历史上十分有名。永禄年间，正值今川义元一代，义元领有骏河、远江、三河三国，被誉为东海道最强的武士。就是这位义元，如今倾全力西上京都，打算挟将军以号令天下，于永禄三年五月十二日，自骏府（静岡）发兵而出，兵力据说达四万以上。而与其相比，信长无论是从领地，还是从统治经验，以及声望来说，可以说都不足对方的十分之一。因此，义元几乎没有将信长当作障碍来看，大概打算一鼓作气将其荡平扫净，就此上京吧。信长打算与今川军一战这件事，如果从旁观者的角度

① 培养、保护少年武士并指导其成长的武士职务。——译者注

来看，恐怕也无疑会被认为是愚蠢和毫无意义的战争行为。然而，这并非信长单方面挑起的战争，而是因为信长所在的居城就在义元上京需要通过的道路之上，因此这一战恰恰只是义元单方面要进行强行突破而已。因此作为信长来说，要么打开城门迎接义元，屈服其强权之下，要么就是避开义元的军队，跑到其他地方躲起来，除了这两条道路之外再无回避战争的其他办法。可是这两条道路无论选择了哪一条，男子汉信长都会就此见逐于世。对此情形，信长毅然决然地做好了决战的觉悟。信长生平喜好吟唱小曲，其中有这样一首曲子是这样的：

死のふは一定、しのび草には、何をしよぞ、一定語りをこすよの。

也就是说：“人无论选择何种道路都终有一死，没有办法逃脱死亡的命运。为了在死后能被人们所追忆，应该做些什么才好呢？那就是光辉夺目的英雄之举，这才是能够赋予人生不灭的生命力的事情。”正因为如此，此时信长才会在今川军漫山遍野的大军压境之时，毅然决定与之进行决战，就算二十七年的人生在此时此地终结，也不想玷污自己勇敢的武将之名，这就是信长的想法吧。

永禄三年五月十八日的黄昏，从织田方防御阵线的第

一线，即丸根、鷺津两个营寨，传来了明天一早敌军将会发动总攻的消息。是夜，信长与家老们商谈，但聊到的都是世间的繁杂诸事，对战略战术一字未提。直到夜深，竟对家老们说：

夜也已经深了，各位也都回去休息去吧。

家老们则觉得“时运走到末路，所谓智慧的镜子被阴霾所笼罩，没想到竟然真的是这个样子”，纷纷哑然失色地返回家里。等到黎明将近之时，鷺津、丸根等营寨相继传来了敌军侵袭的报告。得知战事已经全面开始，信长猛然跃起，跳起舞来。这一段舞名曰“敦盛”，舞曲歌词如下：

人間五十年、下天の内をくらぶれば、夢幻の如くなり、一度生を得て、滅せぬ者の有るべきか。

（人生五十年，与天地长久相较，如梦似幻；一度得生者，岂有不灭者乎？）

一曲舞罢，信长穿好战衣，站着吃完早饭，带上头盔骑上马，紧急地出发了，从者不过五骑，在黎明的阳光里一口气跑完了到热田的三里路。在这里勒马东望，就能看

到鷲津和丸根都已经沦陷，冒起了黑烟。信长在视察过善照寺的营寨之后，表面上做出自己就此留在了这里的伪装，实际上则从营寨出来，带领着不足两千人的兵力，迂回盘旋地向着敌军进发，最后直接冲到了敌人的本阵之中。义元在胜利夺取鷲津、丸根之后心情大好，于桶狭间安营扎寨、布下本阵，巡检所斩获的首级，正在开怀畅饮。这一天原本是罕见的暑热天气，但是从正午开始便乌云漫天，随即下起了大雨。而就在这狂风暴雨似乎就要停息的时刻，比风雨还要可怕的东西就此侵袭而来，那正是信长的突袭。今川军完全没有想到信长会袭击而来，甚至最开始还以为阵地之中的混乱是因为军内同僚们的反乱。义元看到信长的家臣服部小平太来到自己跟前的时候，错把其当成了自己的家臣，对其命令道：

赶快把我的马牵过来！

说话的方式相当高傲，小平太由此判断他一定就是大将，于是用长枪刺了过去，毛利新介则用刀将义元斩首。

大将义元已经授首，今川大军随即大乱，战死者超过两千五百人。信长因为只带领了很少的兵力，所以并未追击逃亡的敌军，而是收拢部队于当日返回清洲。二十七岁的青年信长，经此一战证明了自己乃是真正的英雄。战国

群雄之中，可以称得上是豪杰的人并不在少数，然而，几乎没有算得上是真英雄的人，直到信长终于出现。正因为这样，当其他的豪强们还在为各自的区区领土分割而斤斤计较、互相争斗的时候，信长已早早地剑指天下^①的统一。通过信长使用的印玺刻有“天下布武”四字这一点来看，信长的目标清晰可知。所谓天下布武，也就是以武力实现天下的统一。

与德川家康的同盟

以天下布武为目标的信长，在东线与三河的德川家康议和以了却后顾之忧，随即西进占领美浓，将统治中心设在了岐阜。随后，信长于永禄十一年九月击退近江一代的抵抗势力进入京都，并平定山城、摄津、河内、和泉^②诸地，将一度流浪各地的足利义昭重新推上将军宝座。不过信长此行意图达成的目的，并不是足利幕府的复兴，而是朝廷的复兴。为此信长不仅调派兵力为御所提供警备任务，向宫中进献费用以请求对朝廷宫殿进行修理，还指定

① 当时的“天下”一词并非指代全国，而是狭义上指代以京都为中心的近畿地区。——译者注

② 均为日本古国名，相当于现京都府南部与大阪府、兵库县东部地区，与现奈良县所在的“大和”合称五畿，也称畿内。——译者注

恢复皇室旧有的采邑御领。由于上述政策的实施，朝廷的威严终于得以重现光辉。到永禄十三年时，信长迫使将军义昭许下了无条件地谨慎服务于朝廷的承诺；元龟三年，信长还对义昭违背这一承诺、拒不参内觐见^①这一视朝廷为等闲的行为，发出了声讨。但是义昭不仅没有痛改前非，反而暗通武田信玄，定下了讨伐信长的计划。天正元年，信长将义昭驱逐出京都，足利幕府就此彻底灭亡。从此以后，信长开始作为朝廷的重臣辅佐天皇^②，并专心于天下统一的事业。朝廷方面也着力提拔信长，天正二年任命其为参议，信长于三年升权大纳言，四年升内大臣，五年升任右大臣。

虽然这么说起来似乎很简单，但至此为止的经历并非那么容易。阻碍信长远大志向的人好多就在他的周围。在大阪^③有本愿寺，信长提出了希望其能够让出石山一地^④的要求，与信长关系不和的本愿寺拒绝了这一要求，并联合占据野田、福岛等地的三好一族残余势力一道与信长为

① 进宫朝拜，出席朝廷仪式。——译者注

② 关于信长与天皇的关系，学界存在融合与对立两种观点，本书所持信长为拥戴天皇而进行统一的观点未得到广泛认同。——译者注

③ 大阪是现代日本对这一地区的称呼，近世应使用“大坂”一词，但本书一直使用“大阪”一词，因此翻译时未做修改。——译者注

④ 石山即后来的大阪城所在之地，为战略要地，也是本愿寺教团总部的所在地。——译者注